

אָלְהֵינוּ አምላካችሁ H0430	יהוה እግዚአብሔር H3068	וְיִתְּנֵנוּ — H0977	בְּךָ -በ-አንተ	אָלְהֵינוּ አምላካችሁ H0430	ליהוה -ለ-እግዚአብሔር H3068	אֵת አንተ	קְדוֹשׁ ቅዱስ H6918	עַם ሕዝብ	כִּי ምክንያቱም	6
ס §	הַמְּדַמֵּה: -ያ-መሬት H0127	פְּנֵי ፊት H6440	עַל- -በ-	אֲשֶׁר ያ	הַעֲמִימִים -ያ-ሕዝብ H3605	מְכֻלָּה h-ሁሉ H5459	סְגוּלָּה treasured	לְעַם ሕዝብ	לִי -ለ-እኔ	לְהַיְוֹת -ለ-መሆን H1961

ለአምላክህ ለእግዚአብሔር አንተ ቅዱስ ሕዝብ ነህ፤ በምድር ፊት ከሚኖሩ አሕዛብ ሁሉ ይልቅ ለእርሱ ለራሱ ሕዝብ ትሆንላት ዘንድ አምላክህ እግዚአብሔር መረጠህ።

אֵת አንተ	כִּי ምክንያቱም	בְּכֶם §	וַיִּבְחַר -አን-መረጠ	בְּכֶם §	יהוה እግዚአብሔር H3068	קְשָׁךְ ፈለገ	הַעֲמִימִים -ያ-ሕዝብ	מְכֻלָּה h-ሁሉ H3605	מִרְבְּכֶם -አን-በዙ H7230	לָא አል	7
			H0977							הַמְּעִימִים: -ያ-ሕዝብ H3605	טְמֵאָה -ያ-ትንሽ H4592

እግዚአብሔርም የወደዳችሁና የመረጣችሁ ከአሕዛብ ሁሉ በቀጥታ ስለ በዛችሁ አይደለም፤ እናንተ ከአሕዛብ ሁሉ በቀጥታ ጥቂቶች ነበራችሁና፤

נִשְׁבַּע ማለ	אֲשֶׁר ያ	הַשְּׂבָעָה -ያ-መሐለ	אֶת () אֵת	וּמִשְׁמָרֶיךָ -አን-ጠበቀ	אֶתְכֶם አንተን	יהוה እግዚአብሔር H3068	מֵאֲהַבְתִּי ምክንያቱም-of-ወደድ-of H0160	כִּי ምክንያቱም	8						
H7650		H7621	H0853	H8104	H0853										
מִן -ከ-እጅ	עֲבָדִים ባሪያዎች	מִבְּתֵי -ከ-ቤት	וַיִּפְדֶּיךָ -አን-redeemed-አንተ	תְּזַקֶּךָ ጠንካራ	בְּךָ -ከ-እጅ	אֶתְכֶם አንተን	יהוה እግዚአብሔር H3068	הוֹצִיא ወጣ	לְאַבְרָהָם -ለ-አባት	H3027	H0853	H3318	H0001		
H3027	H5650		H6299	H2389	H3027					מִצְרַיִם: ግብፅ	מִלְּךָ ንጉሥ	פְּרַעְרָה ፈርዖን	H4714	H4428	H6547

ነገር ግን እግዚአብሔር ስለ ወደዳችሁ ለአባቶቻችሁም የማለላቸውን መሐለ ስለ ጠበቀ፣ ስለዚህ እግዚአብሔር በጽኑ እጅ አወጣችሁ። ከባርነትም ቤት ከግብፅ ንጉሥ ከፈርዖን እጅ አዳናችሁ።

הַבְּרִית -ያ-ቃል-ኪዳን	שְׁמֵךְ ጠበቀ	הַנְּאֻמִּים -ያ--አን-አመነ	הָאֵל -ያ-አል	הָאֵלִים -ያ-አምላክ	תּוֹא አሱ	אֲלֵהֵינוּ አምላካችሁ H0430	יהוה እግዚአብሔር H3068	כִּי ምክንያቱም	וַיִּדְבַּר -አን-አወቀ	9					
H1285	H8104	H0539	H0410	H0430	H1931	H0430			H3045						
	דָּבָר: -አን-ትወልድ	אֵלֵינוּ -ለ-ሺህ	() מִצִּוְתָיו ትእዛዝ	[מִצִּוְתוֹ] ትእዛዝ	וּלְשִׁמְרֵי -አን--ለ-ጠበቀ	לְאַהֲבָיו -ለ--አን-ወደደ	וַהֲחִסְדוֹ -አን--ያ--አንደ-ቸርነት			H1755	H0505	H4687	H4687	H8104	H0157

አንተም አምላክህ እግዚአብሔር እርሱ አምላክ እንደ ሆነ፣ ለሚወድዱትም ትእዛዙንም ለሚጠብቁ ቃል ኪዳንንም ምሕረቱን እስከ ሺህ ትወልድ ድረስ የሚጠብቁ የታመኑ አምላክ እንደ ሆነ አወቅ፤

פְּנֵי ፊቱ	אֶל- -ወደ	לְשִׁנְאֵי -ለ-ያ--አን-ጠሉት	יְחִיר -አን-ዘገየሁ	לָא አል	לְהַאֲבִידוֹ -ለ-አጥፋ-አሱ	פְּנֵי ፊቱ	אֶל- -ወደ	לְשִׁנְאֵי -ለ-አን-ጠሉት	וּמִלְּפָנֶיךָ -አን-ከፈለ	10
H6440	H0413	H8130	H0309	H3808	H0006	H6440	H0413	H8130		
									לִי: -ለ-እኔ	וְלִפְנֵי ከፈለ

የሚጠሉትን ለማጥፋት በፊታቸው ብድራት ይመልሱላቸዋል፤ ለሚጠላው አይዘገድም፣ ነገር ግን በፊቱ ብድራት ይመልሱበታል።

ע ל	הָלֵךְ	מְהוּמָה	יְהַמְּרֵם	לְפָנַי	אֲלֵהֶיךָ	יְהוָה	וַיִּתְּנֵם	23
እስከ	ትልቅ	confusion	-እና-will-confuse-እነሱ	-በ-ፊትህ	አምላካችሁ	እግዚአብሔር	-እና-ሰጠ	
H5704		H4103	H2000	H6440	H0430	H3068	H5414	

וַיִּתְּנֵם
-እና-እጠፋለሁ
[H8045](#)

አምላክህ እግዚአብሔር ግን እነርሱን በእጅህ አሳልፎ ይሰጣቸዋል። እስኪጠፉም ድረስ በታላቅ ድንጋጤ ያስደነግጣቸዋል።

וַיִּתְּנֵם	לֵא	וַיִּשְׁמְעוּ	מִתְּחִלָּה	שָׁמַע	אֵת	וַיִּתְּנֵם	בְּיָדְךָ	מִלְכֵיהֶם	וַיִּתֵּן	24
ቆመች	አል	-ያ-ሰማይ	-ከ-ታች	ሰም	()ጠላ	-እና-እንተ-shall-አጥፋ	እጅ	ንጉሥ	-እና-ሰጠ	
H3320	H3808	H8064	H8478	H8034	H0853	H0006	H3027	H4428	H5414	

אֵשׁ
בְּפָנַי
עַד
אֲנִי
לֵא
-እና-እጠፋለሁ
እስከ
-በ-ፊትህ
ሰው
[H0853](#) [H8045](#) [H5704](#) [H6440](#) [H0376](#)

ነገሥታቸውንም በእጅህ አሳልፎ ይሰጣቸዋል። ስማቸውንም ከሰማይ በታች ታጠፋለህ፤ እስክታጠፋቸው ድረስ ማንም በፊትህ ይቆም ዘንድ አይችልም።

וַיִּתְּנֵם	וַיִּסְּקוּ	וַיִּתְּנֵם	לֵא	בְּאֵזְבֵּךְ	וַיִּשְׁרְפוּ	אֲלֵהֶם	פְּסִלֵי	25
-እና-ወርቅ	ብር	-እና-ማራኪ	አል	-በ--ያ-አሳት	-እና-እንጠበስ	አምላክ	carved-images-of	
H2091	H3701		H3808	H0784	H8313	H0430	H6456	

יְהוָה	תְּעַבְדֵם	כִּי	בִּו	שָׁנְקָה	פָּ	לְךָ	וַיִּלְקְחוּ	עֲלֵיהֶם
እግዚአብሔር	ርኩሰት	ምክንያቱም	-በ-እሱ	እንተ-ይሁን-ensnared	እንዳይ	-ለ-አንተ	-እና-ውሰድ	-በ-እነርሱ-ላይ
H3068	H8441			H3369	H6435		H3947	

וַיִּתְּנֵם
እሱ
አምላካችሁ
[H1931](#) [H0430](#)

የተቀረጸውንም የአምላካችውን ምስል በእሳት ታቃጥላለህ፤ የተሠራባቸውን ብርና ወርቅ አትመኝ፤ በአምላክህም በእግዚአብሔር ዘንድ ርኩስ ነውና እንዳትጠመድበት ከእርሱ ምንም አትውሰድ።

וַיִּשְׂקֵךְ	וַיִּתְּנֵם	וַיִּתְּנֵם	וַיִּתְּנֵם	וַיִּתְּנֵם	וַיִּתְּנֵם	וַיִּתְּנֵם	וַיִּתְּנֵם	26
—	-እና-እንደ	devoted-to-destruction	-እና-ሆነ	ቤትህ	-ወደ	ርኩሰት	መጣ	-እና-አይ
H8262	H3644		H1961		H0413	H8441	H0935	H3808

וַיִּתְּנֵם	וַיִּתְּנֵם	וַיִּתְּנֵם	וַיִּתְּנֵם
devoted-to-destruction	ምክንያቱም	እንተ-shall-utterly-abhor-እሱ	—
	H8581	H8581	H8262

וַיִּתְּנֵם
እሱ
[H1931](#)

እንደ እርሱም ርጉም እንዳትሆን ርኩሰን ነገር ወደ ቤትህ አታግባ፤ ርጉም ነውና ተጸዳው። ጥላውም።